

## Les succès export 2009

L'année qui s'achève a encore une fois été riche en succès musicaux à l'international pour nos artistes made in France !

Le dynamisme des artistes français et des professionnels qui les entourent dans leur développement à l'international continue en effet de contredire la morosité du marché actuel. Ils ont été à nouveau nombreux en 2009 à avoir défrayé la chronique loin de l'hexagone et à avoir soulevé les foules.

Toujours plus sollicité et plébiscité dans le cadre de sa mission d'accompagnement de la filière musicale française et de ses artistes à l'export, le bureau **export** a soutenu l'année dernière une multitude de projets et de structures françaises, dont nous souhaitons partager quelques histoires et points intéressants dans ce dossier.

## Les histoires marquantes

### David Guetta

Impossible d'aborder les succès français à l'export en 2009 sans évoquer avant toute chose (et même si cet artiste n'a pas reçu d'aide de la part du bureau**export** l'an dernier) celui de l'incontournable David Guetta qui fut le plus important succès made in France hors de nos frontières l'année dernière.

Roi incontestable des dancefloors du monde entier, le DJ français s'est à nouveau illustré avec son album **'One Love' (EMI Music France)** en atteignant d'impressionnants scores de ventes. Son album s'est écoulé à plus de 750.000 exemplaires en moins de trois mois et deux de ses singles ('When Love takes over' et 'Sexy Bitch') se sont vendus chacun à plus d'1 million d'exemplaires et se sont retrouvés n°1 des charts single au Royaume-Uni. Deux singles n°1 des charts britanniques en moins de six mois : du jamais vu pour un artiste français !

Soutenus par de nombreuses radios, les singles de Guetta ont trusté les premières places des charts internationaux pendant de nombreuses semaines.

Acteur incontournable de la musique internationale, David Guetta est nommé cinq fois aux prochains Grammy Awards. Une très belle success story qui a encore de beaux jours devant elle...

### Phoenix

Le succès du dernier album de Phoenix **'Wolfgang Amadeus Phoenix' (Ghetto-blaster)**, certifié disque de platine à l'export (avec plus de 350.000 exemplaires vendus en 2009), a été l'aboutissement d'un travail de longue haleine.

Le groupe vit une véritable histoire d'amour avec les Etats-Unis où l'album dépasse les 205.000 ventes ! Nommé aux Grammy Awards dans la catégorie 'Best Alternative Music Album', il a été largement plébiscité par les médias outre-atlantique. Les quatre Versaillais ont été les invités de la célèbre émission 'Saturday Night Live', l'album 'Wolfgang Amadeus Phoenix' figure dans le classement des 10 meilleurs albums 2009 de très nombreuses publications, de Rolling Stones au Time en passant par le Chicago Tribune, et le titre '1901', en forte rotation sur les radios du réseau Alternative, est en passe de devenir un véritable tube.

Egalement soutenu par internet, le groupe est n°1 des artistes les plus bloggés en 2009 sur Hypemachine.

Du côté des concerts, les Phoenix ont sillonné les Etats-Unis et le Canada avec plusieurs tournées et plus de 30 concerts cette année, avec le soutien du bureau**export**. La tornade Phoenix n'a pas épargné l'Europe puisque de nombreux concerts y ont également eu lieu en 2009, notamment en Allemagne, Scandinavie et au Royaume-Uni.

Quant à la tournée d'été en Australie, elle s'est déroulée à guichets fermés et le disque y a été classé n°1 des albums 2009 par la très écoutée radio australienne Triple J.

Très sollicitée, la musique de Phoenix a également illustré de nombreuses publicités, Playstation 3, O2 (Allemagne), Cadillac (Etats-Unis), ainsi que des séries TV (Gossip Girl, Entourage) ou encore des jeux vidéos (Rockband, Gran Turismo...)

Nos quatre garçons dans le vent seront à nouveau sur les scènes du monde en 2010 avec des tournées prévues en Asie, Australie, Allemagne et Royaume-Uni. Et leur musique n'a pas fini de survoler le monde puisque Phoenix participera à la B.O. du prochain film de Sophia Coppola 'Somewhere'.

## Sliimy

Ne vous fiez pas à la carrure de ce petit bout d'homme d'à peine 20 ans car il a tout d'un grand artiste !

La carrière de Sliimy a véritablement explosé en 2009 et l'accueil du public international a été au rendez-vous. Soutenu par le bureau**export**, son premier album **'Paint your face' (Warner Music France)** est sorti et sortira prochainement dans une quinzaine de pays.

C'est la presse anglo-saxonne qui a été la première captivée par le phénomène Sliimy. Son album et ses prestations scéniques (dont une première partie de Katie Perry) ont fait l'objet de critiques dithyrambiques : la une du Guardian, The Independent, Music Week, London Evening Standard et le jeune artiste a été classé parmi les 10 artistes à suivre en 2010 par NME.

Sous contrat aux Etats-Unis avec le label du blogger vedette Perez Hilton, les médias américains raffolent de son univers pop coloré. Une campagne Twitter mise en place cet hiver - Britney Spears, Katie Perry ou Lady Gaga demandant à leurs followers « Who is Sliimy ? » provoquant un buzz énorme auprès des internautes américains - Sliimy est devenu en quelques heures #1 des noms les plus cités sur Twitter et la vidéo de 'Paint Your Face' l'une des plus vues sur Youtube. Et pour finir, la musique de l'artiste a été choisie comme bande son de la série Beverly Hills 90210. Le phénomène Sliimy est en marche et rien ne pourra l'arrêter !

## Moriarty

Mêlant un son folk blues et la poésie d'un autre temps, le tout emmené par Rosemary et sa voix inoubliable, la musique de Moriarty chemine à travers les steppes et autres grands espaces de l'Amérique du XIX<sup>ème</sup> siècle.

Leur album **'Gee Whiz But This Is A Lonesome Town' (Naïve)** s'impose comme un carnet de voyages, proposant à l'auditeur une ballade en terres inconnues. Autant d'éléments qui expliquent le succès rencontré par le groupe français en dehors de nos frontières puisque plus de 15.000 exemplaires de leur album ont été vendus à l'export en 2009.

Avec le soutien du bureau**export**, Moriarty a passé l'année dernière sur les scènes du monde entier, de l'Allemagne à l'Australie, du Royaume-Uni à Taïwan. La tournée en Asie (Taïwan, Hong-Kong, Japon) a été particulièrement marquante : le public japonais a eu un véritable coup de foudre pour le groupe et une nouvelle tournée y est d'ores et déjà prévue en 2010.

La magie Moriarty a également opéré en Australie où ils ont participé à une émission sur la chaîne nationale SBS, leur musique touchant ainsi des millions de foyers australiens.

Le groupe a terminé l'année en beauté par une série de concerts en Inde (fait rarissime pour un groupe français) où il a développé des collaborations avec des musiciens locaux. Leur très attendu nouvel album devrait voir le jour début 2011.

## Nobuyuki Tsujii

La victoire du 13<sup>ème</sup> concours international de piano Van-Cliburn aux Etats-Unis par le jeune pianiste japonais Nobuyuki Tsujii a suscité de nombreux commentaires élogieux dans la presse nipponne. Une vidéo de lui sur Youtube, interprétant à ce concours la 'Paganini Étude n°3 -La Campanella-' de Liszt a déjà été visionnée 270.000 fois. L'admiration est d'autant plus forte que le pianiste virtuose surmonte une cécité depuis sa naissance.

Un disque reprenant les moments forts du concert, a été édité par **Harmonia Mundi** et leur a permis d'obtenir un disque d'or à l'export avec près de 100.000 ventes au Japon. Harmonia Mundi développe ses partenariats sur ce territoire avec notamment King International depuis plusieurs années, avec le soutien du bureau**export**.

## Patricia Kopatchinskaja

En tournée en 2009 dans toute l'Europe, Patricia Kopatchinskaja a sorti simultanément chez **Naïve** ses deux premiers disques consacrés aux œuvres de Beethoven. Depuis 2008, cette jeune artiste connaît une montée en flèche !

En janvier 2009, son premier disque enregistré avec Fazil Say a été un véritable succès notamment en Allemagne. Aidé par le bureau**export**, il s'agissait du premier projet d'envergure travaillé par le nouveau distributeur de Naïve en Allemagne et en Autriche. Le disque de 'Patkop' a été élu meilleur disque de musique de chambre de l'année aux EchoKlassik 2009 (équivalent des Victoires de la Musique Classique en Allemagne). Et en octobre dernier, Naïve a publié avec la violoniste l'intégrale des œuvres pour violon et orchestre de Beethoven.

Tout au long de l'année, les chroniques et les portraits se sont succédés en presse et à la télévision, grâce au soutien du bureau**export**, sur des opérations promotion ciblées et des campagnes presse importantes.

A noter que Naïve est élu 'Label de l'année' par le Midem et recevra son prix à la cérémonie des Midem Classical Music Awards en 2010.

## Philippe Leroux

Philippe Leroux fait partie des compositeurs les plus importants à l'export des **Editions Billaudot**.

En 2009, ses œuvres ont pu être entendues aux Etats-Unis, en Asie et de nombreuses fois au Canada. Son succès au Canada lui a permis d'être invité en tant que professeur de composition à l'Université de Montréal pour deux ans à partir de septembre 2009.

Le bureau**export** soutient les Editions Billaudot sur l'ensemble de leur catalogue et notamment pour leur présence à la foire internationale de la musique de Francfort. En juillet, lors de la création de 'L'unique trait de pinceau' au Congrès Mondial du saxophone de Bangkok avec le Thailand Philharmonic Orchestra, l'interprète et compositeur était présent pour un showcase, grâce à l'aide du bureau**export**.

## Les focus

### musiques actuelles

L'année 2009 a également été très riche pour le plus célèbre des duos maliens **Amadou & Mariam** qui a continué sa belle aventure musicale en réalisant, avec l'aide du bureau**export**, une importante tournée aux Etats-Unis l'été dernier, dont huit dates en première partie de Coldplay. Le couple d'artistes a eu l'honneur d'être invité à jouer lors de la remise du Prix Nobel de Barack Obama aux côtés de grandes stars américaines ! Leur album est nommé dans la catégorie 'Best contemporary world music album' aux prochains Grammys.

Outre-manche, la collaboration d'Amadou & Mariam avec Damon Albarn leur a permis de réaliser les soirées 'L'Afrik c'est chic' à Londres et de jouer en première partie de Blur lors d'un concert mémorable à Hyde Park en juillet 2009. Depuis sa sortie, leur album 'Welcome to Mali' (**Because Music**) s'est vendu à 30.000 exemplaires à l'export.

Pour le duo franco-finlandais **The Dø (Get Down)**, l'année dernière a été dense à l'international avec de nombreux concerts à travers le monde. Le groupe a en effet participé à de gros festivals en Espagne et au Royaume-Uni et effectué une tournée à guichets fermés en Allemagne. Le public australien et américain a pu également découvrir The Dø sur scène, grâce au soutien du bureau**export**. Leur album 'A mouthful' s'est vendu à plus de 15.000 exemplaires à travers le monde et le titre 'On my shoulders' illustre la pub TV pour les cahiers Oxford, diffusée en Espagne, Belgique et en Pologne. Très attendu, le nouvel album de The Dø est prévu pour septembre 2010.

La notoriété internationale de **M83** n'a fait que s'accroître en 2009, essentiellement aux Etats-Unis. Avec 65.000 exemplaires vendus de son album 'Saturdays = Youth' (**EMI Music France**), M83 est l'exemple type de l'artiste davantage connu à l'étranger qu'en France. De prestigieux concerts ont eu lieu en 2009 : l'artiste a joué avec le Los Angeles Philharmonic au Walt Disney Concert Hall, il a ouvert les shows de Kings of Leon et Depeche Mode, et a également été choisi pour assurer la première partie de The Killers lors d'une tournée de 14 dates à travers les Etats-Unis soutenue par le bureau**export**.

Grâce au bureau**export** les 4 protagonistes de **Birdy Nam Nam (Sony Music France)** ont enflammé les scènes de festivals internationaux prestigieux comme le Summersonic (Japon), Benicassim (Espagne), ou encore Sziget (Hongrie). Le public allemand ne s'est pas encore remis du show très impressionnant proposé par les BNN durant leur participation au DJ Coke Tour aux côtés des Crookers ! Leur album 'Manual for successfull rioting' est sorti dans de nombreux pays en 2009.

Quant à **Sébastien Tellier (Record Makers)**, il a continué de défendre son album 'Sexuality' aux Etats-Unis en 2009 avec une tournée de 13 dates soutenue par le bureau**export**, dont une prestation remarquée au mythique festival Coachella. Egalement en tournée européenne, il a participé à des émissions en prime time sur les chaînes nationales scandinaves.

La déferlante **Gojira (Listenable Records)** a encore progressé en 2009 avec 25.000 exemplaires de leur dernier album vendus à l'export. Soutenu par le bureauexport depuis leur premier album, le groupe de métal a plus de 60 concerts à son actif à l'international en 2009 et a accompagné Metallica dans leur tournée de 25 dates aux Etats-Unis.

Les chansons de la charmante **Coralie Clément (Discograph)** ont conquis le public de nombreux pays en 2009 et le bureauexport a soutenu plusieurs de ses concerts en Asie (Japon, Taiwan), Espagne, Allemagne et Amérique du Sud (Argentine, Chili et Brésil) où son album a été distribué. Les médias de ces pays ont également été séduits par la jeune artiste et 'Toy store' a même été classé en tête des charts taiwanais !

Succès intéressant également que celui de la chanteuse pop folk **Lisa Ekdahl**, venue de Suède mais produite en France, puisque plus de 34.000 exemplaires de son album 'Give me that slow knowing smile' (**Sony Music France**) se sont vendus dans le monde entier, de la Scandinavie à Hong Kong en passant par le Portugal où sa musique a été choisie pour illustrer une série TV locale. La presse internationale est sous le charme de cette artiste, très soutenue par The Guardian, The Independent, etc...

Digne représentant du jazz français, le pianiste **Baptiste Trotignon (Naïve)** s'est illustré en 2009 avec de nombreux concerts soutenus par le bureauexport aux Etats-Unis, Canada, Japon, Royaume-Uni, Italie et par de belles chroniques dans la presse canadienne notamment. L'album 'Share' est sorti dans de nombreux pays, et notamment aux Etats-Unis sur le prestigieux label jazz Sunnyside.

Du côté des belles initiatives françaises à l'étranger, saluons celle du festival **Ooh la la** qui, avec son plateau 100% français (soutenu par le bureauexport, a permis au public de Los Angeles de découvrir quelques pépites de la musique made in France tels que Cocoon, The Dø, Sébastien Tellier, The Shoes ou encore Gonzales. Fort de son succès et très soutenu par les médias locaux, le festival prévoit sa seconde édition en septembre 2010. Toujours avec une programmation française, le festival Ooh la la devrait également avoir lieu à Londres fin novembre 2010.

Autre initiative à souligner enfin : l'opération **Oui Love** qui, coordonnée par le bureauexport à Londres, a permis aux artistes français Second Sex, Fortune, Nelson et Kid Bombardos de se produire dans de nombreuses universités anglaises. Les albums des artistes ont bénéficié d'une mise en avant particulière et d'un prix spécial sur les plateformes de téléchargement anglaises. Une promotion spécifique a été réalisée autour de ces artistes sur les sites communautaires britanniques (Myspace, Facebook, Twitter). Une nouvelle opération Oui Love 2 devrait voir le jour en 2010.

bureau**export**  
french-music.org

dossier**presse 2010**

Les succès export 2009

Les histoires marquantes

Les focus

Ils ont été aidés...

## musiques classiques

**Alpha Productions** a fêté ses 10 ans en 2009 et a notamment fait publier pour l'occasion un sampler d'extraits représentatifs du catalogue du label en 25.000 exemplaires avec le soutien du bureau**export**, et diffusé dans la presse spécialisée européenne.

Le bureau**export** a aidé les **Editions Lemoine** à se déplacer sur plusieurs salons à l'étranger, nationaux ou internationaux et notamment au Japon et à Francfort où un certain nombre de créations nationales ont été exécutées (Bruno Mantovani, Michael Jarrel, Hugues Dufourt...). Quatre de leurs compositeurs ont été également programmés à la célèbre Biennale de Venise fin septembre 2009 dont trois étaient des créations.

Récompensé du très prestigieux titre de 'Record of the year' par le magazine britannique Gramophone sur l'année 2009 pour le disque 'Quatuors à Cordes – Debussy, Ravel, Fauré' publié par Virgin Classics, le **Quatuor Ebène** continue son ascension internationale, avec l'aide du bureau**export**. En 2010, le quatuor sera entre autres en tournée aux Etats-Unis, au Canada, en Allemagne et en Autriche ces prochains mois.

## Ils ont été aidés\* par le bureauexport en 2009

Air, Akademia, Alban Darche Trio, Albin De La Simone, Alex Gopher, Alexei Lubimov, Alice Russell, Amadou & Mariam, Amanda Favier, Amaury Vassili, Amel Brahim-Djelloul, Anima Eterna, Anne Le Bozec, Anne Queffelec, Anthony Joseph & The Spasm Band, Archive, Arnaud Dumond, Arrata Rebirth, Asa, Ayo, Baaba Maal, Babylon Circus, Baptiste Trotignon, Barnes/Legnini/Mirabassi, Bébé Lilly, Benjamin Bielay, Benjamin Diamond, Berry, Bertrand Chamayou, Birdpen, Birdy Nam Nam, Bruno Giner, Bruno Procopio, Cali, Camille, Caravan Palace, Charles Aznavour, Charlotte Gainsbourg, Check Tidiane Seck, Chet Nuneta, Cheveu, China Moses & Raphaël Lemonnier, Christophe Beau, Christophe Desjardins, Claire-Marie Le Guay, Clara Clara + Yeti Lane, Cocoon, Cocosuma, Coralie Clément, Danton Eeprom, Data, David Greilsammer, Dead Sexy Inc, Demians, Demis Roussos, Denise Roger, Didier Castell-Jacomín, Didier Henri, Diego Tosi, DJ Mehdi, Dmitri Kourlandski, Domingo, Emile Parisien Quartet, Emily Loizeau, Empyr, Ensemble Correspondances, Ensemble Discantus, Ensemble Monsolo, Eric Heidsieck, Erik Truffaz, Etienne Jaumet, Ez3kiel, Fazil Say, François Breut, Fredo Viola, Fredrika Stahl, Gilzene, Gojira, Gotan Project, Hadouk Trio, Helene Labarriere Quartet, Herman Düne, High Tone, Housse De Racket, Hyun-Jung Lim, Ichiro Nodaïra, Inlove, Isabelle Perrin, Jacques Petit, Jacques Schwarz-Bart, James Galway, Java, Jean-Claude Penner, Jean-Louis Beaumadier, Jean-Pierre Ferey, John & Jehn, Joseph Arthur, Juan Carmona, Kap Bambino, Keziah Jones, Kouyaté-Neerman, Krystle Warren, L'Orchestre De Pau, La "Maîtrise Des Bouches Du Rhône", La Caravane Passe, Le Concert D'astrée, Le Duo Ykeda, Le Loup/Francois And The Atlas Montains, Leopardleur, Les Violoncelles Français, Les Yeux Noirs, L'esprit Du Clan, Lhasa, Liat Cohen, Lise De La Salle, Lura, M, M83, Magali Mosnier, Make The Girl Dance, Marc Minkowski, Marco-Antonio Perez-Ramirez, Marianne Faithfull, Marie-Nicole Lemieux, Marionette, Marilyn Frascione, Matthieu Donarier Trio, Mayra Andrade, Medi & The Medicine Show, Melingo, Melissa Laveaux, Metronomy, Michael Jarrell, Michel Debost, Michiru Oshima, Moriarty, My Name Is Nobody, Naive New Beaters, Natasha St Pier, Nelson, Nima Sarkechik, Nif3, Oslo Swann, Paco Volume, Papier Tigre, Parabellum, Pascal Amoyel, Patrice Sciortino, Patricia Kopatchinskaja, Penelopes, Peter Von Poehl, Philippe Hurel, Philippe Leroux, Philippe Manoury, Phoenix, Pierre Hantaï, Piers Faccini, Pink Martini, Plastiscines, Poney Poney, Poni Hoax, Ponticello, Pony Pony Run Run, Quatuor Ebène, Quatuor Modigliani, Quatuor Voce, Raphaël Pidoux, Revolver, Ricercar Consort, Rinaldo Alessandrini, Romain Leleu, Rone, Rose, Rotor Jambreks, Röyksopp, Sandrine Piau, Sanseverino, Sapho, Sébastien Tellier, Sébastien Van Kuijk, Sergey Khachatryan, Shaka Ponk, Shazz, Sliimy, Soha, Soma, Something A La Mode, Sophie Delila, Sophie Hunger, Soyoung Lee, Stuck In The Sound, Svetlin Roussev, Sybreed, Sylvain Blassel, Tagada Jones, Tahiti 80, Tahiti Boy & The Palmtree Family, Tatjana Vassiljeva, The Bewitched Hands On The Top Of Our Heads, The Craftmen Club, The Do, The Hickey Underworld, The Inspector Cluzo, The Popopopops, The Shoes, Thomas Dutronc, Tinariwen, Titi Robin, Tristan Murail, Troubadours Art Ensemble, Tryo, Tugan Sokhiev, Turzi, Two Door Cinema Club, Vanessa Da Mata, Vanja, Variety Lab, Véronique Gens, Victor Démé, Watcha Clan, X-Vision, Yuksek, Zaza Fournier, Zhu Xiao-Mei.

\*Liste des artistes ayant bénéficié d'un soutien financier de la part du bureauexport à Paris en 2009. Cette liste n'est pas exhaustive : elle ne mentionne pas tous les artistes ayant bénéficié d'un soutien financier, logistique et/ou promotionnel de la part d'un des bureaux du réseau bureauexport à l'étranger.



## Les projets & tendances 2010

Très attendu par le public international, 'IRM', le nouvel album de **Charlotte Gainsbourg (Because Music)**, part à la conquête du monde en 2010 avec plus de 50.000 copies mises en place. Le titre 'Heaven can wait' a été repris sur la B.O. du film 'Same same but different', gros succès en Allemagne et en Suisse. Charlotte Gainsbourg ira défendre son album sur scène et commence une série de 6 dates dans les clubs de New York en janvier 2010.

Ils ont été découverts par le grand public en 2009 grâce à une publicité Nokia. 2010 s'annonce chargée pour les **Naïve New Beaters (Cinq 7)** avec des tournées et des sorties de leur album au Royaume-Uni, en Allemagne et en Espagne. Dailymotion a choisi l'univers pop rock des NNBS pour le lancement mondial de leur application pour iPhone.

Déjà très connues du public américain grâce à la diffusion de leur titre 'Bitch' dans la série 'Gossip Girl', joué en boucle sur toutes les radios, les **Plastiscines (Because Music)** sont maintenant identifiées comme les nouvelles Bangles par la presse anglaise, fan du rock de nos petites Frenchies. Disponible dans de nombreux pays, leur album sortira au Royaume-Uni le 15 février prochain.

On entendra la jolie voix voilée et les douces mélodies d'**Hindi Zahra (EMI Music France)** sur les scènes du monde en 2010. Plusieurs concerts sont prévus ce printemps au Royaume-Uni, en Allemagne et au Japon, pays dans lesquels son album 'Handmade' sera disponible. Elle participera au festival South By South West à Austin (Etats-Unis) en mars.

Le duo franco-suisse **Okou (Universal Music France)** défendra la sortie de leur album 'Serpentine' sur les routes d'Allemagne et du Royaume-Uni en 2010. Habitué des scènes suisses et allemandes, leur son folk, mariage réussi d'une belle voix féminine et d'un banjo, y sont très attendus.

Autre événement musical important en 2010 : la sortie mondiale du nouvel album de **Gotan Project (Ya Basta !)** prévue le 5 avril ! L'electro-tango de Gotan Project sillonnera les grandes villes d'Europe au printemps avec des concerts prévus à Moscou, St Petersburg, Riga, Vilnius, Lisbonne, Londres, Manchester, Amsterdam, Bruxelles ou encore Berlin, Rome ou Milan, avant d'attaquer les autres continents.

Après un énorme succès en France en 2009, l'electro-swing pétillant de **Caravan Palace (Café de la Danse)** dépasse les frontières avec déjà 50 dates à l'étranger à leur actif. L'album sortira au Royaume-Uni et aux Etats-Unis cette année et des tournées sont prévues sur ces 2 territoires au printemps 2010.

Première signature féminine du label Ed Banger, jeune égérie de l'électro pop aux 17 millions d'écoutes sur myspace, protégée de Justice, **Uffie** sera sans doute la sensation forte de 2010. Son album 'Sex dreams & Denim jeans' (**Ed Banger/ Because Music**), produit par Feadz, Mr Oizo, Sebastian et Miwais, sortira au printemps.

Après la sortie digitale de leur EP 'Sex is Fashion' en janvier, l'album de **Curry & Coco (Peer Music)** 'We are beauty', produit par David Kosten (Bat for Lashes) sera disponible en avril 2010. La 'pop de danse' de ce duo lillois sera diffusée en priorité au Royaume-Uni et en Espagne grâce à des concerts et à une promotion internet intensive.

Avec 'Time for the Devil' album de la rupture, le duo **John & Jehn (Naïve)** devient un quatuor et délivre des morceaux avec un groove hanté par les fantômes de Roxy Music, Talking Heads ou New Order... L'heure du changement a sonné ! 'Time for the Devil' sortira dans le monde entier au printemps 2010 et des concerts sont prévus au Royaume-Uni et en Allemagne.

Le très dynamique rock fusion de **Shaka Ponk (Tôt ou Tard)** partira à l'assaut du public international en 2010 avec des sorties de l'album 'Bad pron movie trax' prévues en Europe, au Japon et aux Etats-Unis, territoire dont la sortie a été travaillée en amont par un important dispositif de promotion soutenu par le bureau**export** en 2009.

## Les Etats-Unis, eldorado de la musique française...

Phénomène impensable il y a encore quelques années, on assiste à l'épanouissement d'une importante scène d'artistes français chantant en anglais, et ce sont eux aujourd'hui qui mènent la danse.

Le public international, et plus particulièrement américain, semble avoir totalement perdu ses a priori face à la musique française et réclame aujourd'hui la musique électronique de David Guetta, le pop-rock chanté en anglais de Phoenix, M83 et Plastiscines, le rock dur de Gojira ou encore la pop colorée de Sliimy.

David Guetta, Phoenix et Amadou & Mariam sont d'ailleurs nommés aux Grammy Awards fin janvier !

Du côté des chiffres, les meilleures ventes 2009 (David Guetta, Phoenix, Yael Naim) confirment la tendance initiée depuis quelques années : les Etats-Unis sont devenus le premier territoire de marché pour les artistes produits en France, devant le Benelux.

Par ailleurs, même si le Royaume-Uni reste un marché extrêmement difficile, les artistes français sont de plus en plus nombreux à s'y attaquer, afin de gagner une légitimité internationale auprès de medias mondialement prescripteurs.

En 2009, le réseau du **bureauexport** a répertorié près de 3500 dates de concert\* sur les 7 territoires où il est implanté (Allemagne, Royaume-Uni, Espagne, Pologne, Etats-Unis, Japon, Brésil), et même si l'Allemagne reste la première destination pour le live français (1300 dates), c'est au Royaume-Uni que le nombre de concerts d'artistes français\* a connu une hausse significative de près de 20% (environ 900 concerts\*) tandis que le nombre de tournées y a presque doublé (92 en 2009).

Aux Etats-Unis, 800 dates\* ont été répertoriées par le **bureauexport**, chiffre relativement stable par rapport à 2008, mais avec une présence croissante sur les gros festivals prescripteurs : 13 festivals américains ont programmé des groupes produits en France en 2009, soit plus du double de l'année précédente. Au South By South West, 13 artistes français ont été programmés en 2008 et 2009, et ils seront près de 30 cette année !

Ces statistiques se retrouvent au niveau des aides financières apportées par le **bureauexport** via ses commissions : les Etats-Unis et le Royaume-Uni sont les deux territoires les plus aidés en 2008 et 2009, à la fois en Commission Export (46% des aides l'an dernier) et en Commission Promotion & Mobilité (59%) alors qu'en 2007 ces deux destinations n'avaient concerné que 23% et 38% des aides sur ces deux commissions.

D'autre part, les média anglo-saxons sont de plus en plus sensibles aux talents français avec des indicateurs en hausse constante depuis 2007 (nombre d'articles de presse, classements radio et présence dans les émissions TV).

Enfin, la présence française s'est également fait sentir sur Internet et les réseaux communautaires particulièrement actifs au Royaume-Uni et aux Etats-Unis, outils devenus incontournables pour la plupart des artistes français à l'international. Certains comme David Guetta, Phoenix ou Sliimy ont bénéficié en 2009 d'un buzz sur Internet rarement égalé pour des artistes français !

# les certifications export 2009

(Source : SNEP/UPFI/bureauexport)

NB : Ces certifications concernent les ventes de phonogrammes réalisées à l'export entre le 1<sup>er</sup> octobre 2008 et le 30 septembre 2009. Elles tiennent compte des nouveaux seuils de classification décidés par le SNEP et l'UPFI en juillet 2009.

Artiste	Titre	Maison de disques	Date de parution
<b>Album Diamant (600 000 ventes)</b>			
DAVID GUETTA	One love	Virgin / EMI Music France	août-09
<b>Albums Triple Platine (300 000 ventes)</b>			
PHOENIX	Wolfgang Amadeus Phoenix	Ghettoblaster	mai-09
Yael NAIM	Yael Naim	Tôt ou Tard / Warner Music France	oct-07
<b>Albums Platine (100 000 ventes)</b>			
FRANCIS CABREL	Des roses et des orties	Columbia / Sony Music France	mars-08
CHARLES AZNAVOUR	Duos	Capitol / EMI Music France	déc-08
ROYKSOPP	Junior	Virgin / EMI Music France	mars-09
PINK MARTINI	Sympathique	Naïve	avr-99
<b>Albums Or (50 000 ventes)</b>			
CHRISTOPHE MAE	Mon paradis	Warner Music France	mars-07
MARIANNE FAITHFULL	Easy come easy go	Naïve	nov-08
BENABAR	Infréquentable	Jive Epic / Sony Music France	oct-08
NOBUYUKI TSUJII	Gold Medalist Thirteenth Van Cliburn International Piano Competition	Harmonia Mundi France	juil-09
COMPILATION	Hôtel Costes Volume 9	Pschent / Wagram Music	sept-06
AYO	Gravity at last	Polydor / Universal Music France	sept-08
GREGOIRE	Toi + moi	My Major Company / Warner Music France	janv-09
ASA	Asa	Naïve	oct-07
ANGGUN	Elevation	Heben Music / Warner Music France	janv-09
COMPILATION	Hôtel Costes Volume 11	Pschent / Wagram Music	sept-08
VANESSA PARADIS	Divinidylle	Barclay / Universal Music France	sept-07
CHRISTOPHE MAE	Comme à la maison	Warner Music France	sept-08
ALAIN BASHUNG	Bleu pétrole	Barclay / Universal Music France	mars-08
<b>Albums Argent (35 000 ventes)</b>			
JOHNNY HALLYDAY	Ca ne finira jamais	Warner Music France	oct-08
INDOCHINE	La république des météors	Jive Epic / Sony Music France	mars-09
IGGY POP	Preliminaires	Virgin / EMI Music France	mai-09
CALOGERO	L'embelli	Mercury / Universal Music France	avr-09
GOTAN PROJECT	Gotan Project Live	Ya Basta! / Discograph	nov-08
ZAZIE	Best of	Mercury / Universal Music France	nov-08
ARCHIVE	Controlling crowds	Warner Music France	mars-09
THOMAS DUTRONC	Comme un manouche sans guitare	ULM / Universal Music France	oct-07
ALAIN SOUCHON	Ecoutez d'où ma peine vient	Virgin / EMI Music France	déc-08
<b>Singles Diamant (400 000 ventes)</b>			
DAVID GUETTA	Sexy bitch	Virgin / EMI Music France	juil-09
DAVID GUETTA	When love takes over	Virgin / EMI Music France	avr-09
Yael NAIM	New soul	Tôt ou Tard / Warner Music France	oct-07
<b>Single Platine (250 000 ventes)</b>			
ANGGUN	Crazy / Si tu l'avoues	Heben Music / Warner Music France	janv-09
<b>Video Diamant (60 000 ventes)</b>			
BEBE LILLY	Mon dvd à moi	Heben Music / Warner Music France	oct-07
<b>Video Platine (15 000 ventes)</b>			
BEBE LILLY	Mon super dvd	Heben Music / Warner Music France	nov-08
<b>Video Or (7500 ventes)</b>			
FRANCIS CABREL	La tournée des roses et des orties	Columbia / Sony Music France	nov-09

# Les chiffres-clé 2008/2009

## Le marché musical français à l'export/ 2008

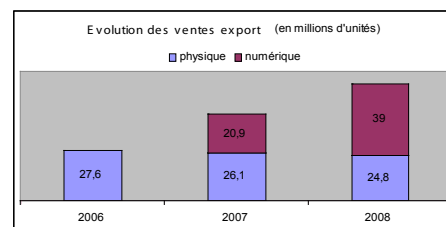
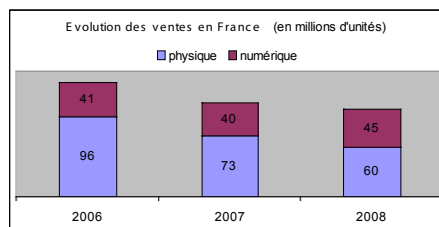
(Source : SNEP/UPFI/SACEM/bureauexport)

### 63,8M

**Nombre d'unités vendues à l'export en 2008**

Physique = 24,8 millions d'unités (-5% par rapport à 2007)

Digital = 39 millions d'unités (+85% par rapport à 2007)



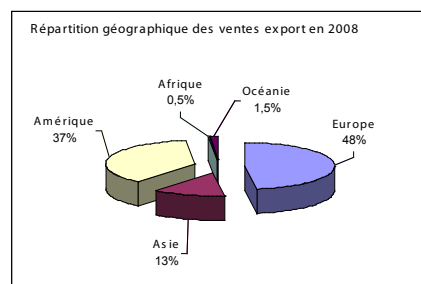
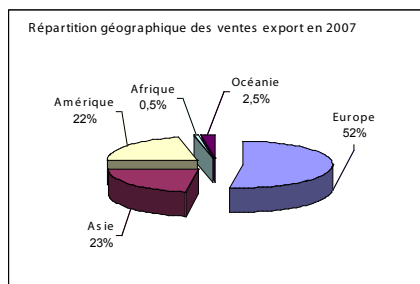
Le chiffre global de 63,8M d'unités vendues à l'export en 2008 est en forte hausse par rapport à l'année précédente du fait de l'augmentation considérable des ventes digitales en 2008 (+85% par rapport à celles de 2007), principalement constituées de singles, tandis que les ventes physiques concernent majoritairement des supports longs (albums et compilations).

Du côté des ventes physiques, on observe une baisse de -5% par rapport à 2007, qui rappelle celle de l'année antérieure, déjà plus modérée que par le passé. Il semblerait donc que l'on tende vers une stabilisation relative des ventes du marché physique ces deux dernières années à l'export, alors même que celles liées au marché digital explosent.

D'autre part, et comme en 2007, le recul de -5% des ventes physiques à l'export en 2008 est bien plus faible que celui des ventes en volume du marché français la même année (-18%).

Et si l'on effectue la même comparaison entre les ventes numériques du marché export et celles du marché français, on s'aperçoit que la hausse de +85% à l'export en 2008 est colossale au regard de l'augmentation des ventes digitales du marché français qui, elle, se résume à +12% sur la même période.

## Répartition géographique des ventes 2008



## 41% physique

## 86% digital

### Poids des ventes françaises à l'export en 2008

(en volume, par rapport au marché français)

Physique = 41% (contre 36% en 2007)

Digital = 86% (contre 52% en 2007)

Le poids des ventes françaises à l'export en 2008, par rapport aux ventes du marché français (en volume) est en constante augmentation depuis cinq ans, prouvant à quel point l'export est devenu absolument vital pour la filière musicale française.

Sur des marchés de niche comme les musiques classiques, cette part peut être encore plus importante : à titre d'exemple, pour les sept producteurs de musiques classiques totalisant 75% de l'export classique français, les ventes internationales représentent plus de 40% de leur chiffre d'affaires total.

Avec plus de 1,4 millions d'unités écoulées, les ventes de musiques classiques à l'export représentent près de 6% de l'export français, part en légère hausse depuis 2007.

## 73M€

### Droits d'auteur perçus par la SACEM à l'export en 2008

(+3% par rapport à 2007)

## Les indicateurs bureauexport/ 2009

## 3500

### Nombre de concerts d'artistes produits ou édités en France\* dans les 7 pays du réseau bureauexport en 2009

(\*artistes développés par une entreprise membre du bureauexport)

## Le bureauexport en chiffres/ 2009

## 2,5M€

### Budget total du bureauexport en 2009

Pouvoirs publics = 1 488 000€ (59%)

Organismes professionnels de la filière musicale = 1 012 000€ (41%) dont 510 000€ de la part des producteurs phonographiques (20%)

## 1,3M€

### Aides directes\* versées aux professionnels français en 2009

(52% du budget total du bureauexport)

dont 878 000€ via les 3 commissions du bureauexport

(\*soutien financier aux tournées et aux actions de promotion & prospection à l'international)

### 312 dossiers aidés en 2009

soit 230 artistes

et plus de 900 dates de concert

**bureauexport**  
french-music.org

dossier **presse 2010**

Les chiffres-clé 2008/2009

**920 000€**

**Aides indirectes\* fournies aux professionnels français en 2009**  
(35% du budget total du bureauexport)

(\*information, mise en relation, promotion auprès de professionnels internationaux)

**88 professionnels internationaux invités en France en 2009**

**258**

**Nombre de sociétés membres du bureauexport en 2009**

(contre 170 en 2008)

**131 sociétés aidées par les commissions**

**127 sociétés ayant participé à des rencontres professionnelles et/ou salons**

**77 sociétés ayant été vues en consulting**

**315 000€**

**Budget de fonctionnement du bureauexport en 2009**

(12% du budget total du bureauexport)

**24**

**Nombre de personnes travaillant au bureauexport en 2009**

Paris = 9

Antennes = 15 dont 4 payées par Paris

## les orientations du bureauexport en 2010

Après avoir redéfini efficacement son dispositif d'aides pour la filière musicale française en l'inscrivant dans une politique de membre plus sélective en 2009, le bureau**export** concentre plus que jamais son action sur les aides les plus stratégiques pour les entreprises françaises à l'export en 2010.

### Renforcement du soutien financier

Indispensables et prioritaires pour le développement international des entreprises françaises, les aides 'directes' sont basées sur l'investissement de chaque entreprise, elles apportent de la trésorerie à court terme et permettent de réduire leurs risques financiers à moyen terme.

En 2010, le bureau**export** :

- \* renforce de 280K€ sa commission **promotion&mobilité** et de 80K€ sa commission **classique** grâce à la subvention exceptionnelle de 520K€ attribuée par le Ministère des Affaires Etrangères et Européennes en 2009 au titre du développement numérique de la filière.

Ces deux commissions soutiennent donc cette année les projets numériques, en plus des actions de prospection et/ou de promotion à l'international.

- \* lance une nouvelle commission d'aide aux tournées d'artistes français à l'international, en partenariat avec le CNV (Centre National des Variétés).

Cette commission **export** [bureau**export**-CNV] est pilotée par le CNV et dispose d'un budget de 380K€ en 2010, dont la moitié en provenance du bureau**export**.

- \* met en place une nouvelle commission d'aide aux tournées d'artistes européens en Europe, grâce à un financement de la Commission Européenne. Le bureau**export** est coordinateur de ce projet qui fédère les 15 membres du European Music Office, et pourrait apporter 1,4M€ de 2010 à 2014 (réponse de la Commission Européenne en mars 2010).

- \* approfondit sa réflexion avec professionnels et partenaires autour de l'évolution de son programme d'aides vers le soutien financier à caractère 'structurel' et non plus par projet.

### Recentrage sur les quatre principaux pays de marché

Face à une crise internationale qui touche tous les marchés, les quatre pays qui résistent le mieux et sont de ce fait prioritaires pour les professionnels français sont : les Etats-Unis, l'Allemagne, le Royaume-Uni et le Japon.

En 2010, le bureau**export** concentre donc ses moyens sur ses antennes de New York, Berlin, Londres et Tokyo, au détriment des bureaux de Barcelone et de Varsovie qui arrêteront leurs activités en 2010, via notamment :

- \* le renforcement du bureau**export** à New York avec le recrutement d'un consultant freelance en charge de la veille de marché et de la mise en relation avec les professionnels de l'économie numérique aux Etats-Unis / *pour les musiques actuelles et classiques*



\* le renouvellement de l'opération d'intérêt général 'Oui Love' pilotée par le bureauexport à Londres (tournée des universités couplée d'une mise en avant sur les sites de téléchargement légaux et relayée de marketing viral sur les réseaux communautaires) / *pour les musiques actuelles*

\* la pérennisation du poste de correspondant musiques classiques au bureauexport à Berlin créé en janvier 2009, chargé cette année d'organiser des rencontres professionnelles franco-allemandes en Allemagne et de rechercher des partenaires financiers allemands venant abonder le fonds franco-allemand pour la musique contemporaine créé en 2009 / *pour les musiques classiques*

\* le travail à la mise en place d'un correspondant musiques classiques au Japon ou au Royaume-Uni, avec le partenariat des services culturels français locaux / *pour les musiques classiques*

## Mise en place d'un programme d'aides au développement numérique

Grâce à la subvention exceptionnelle de 520K€ versée par le Ministère des Affaires Etrangères et Européennes, et après avoir formalisé les besoins des entreprises françaises actives à l'export, le bureauexport propose en 2010, pour la première fois, un plan d'accompagnement de la filière musicale dans son développement numérique à l'international, s'articulant autour des deux axes suivants :

\* apporter un soutien financier aux projets numériques, avec 360K€ venant abonder les commissions d'aides existantes : outils de 'web promotion', promotions web indépendantes, adaptations de site internet, campagnes commerciales, etc.

\* proposer une veille de marché et une mise en relation professionnelle avec les acteurs de l'économie numérique sur les principaux pays de marché afin d'informer et de conseiller au mieux les membres du bureauexport

Le bureauexport poursuivra par ailleurs son activité de lobbying auprès des pouvoirs publics et des partenaires tels que le pôle de compétitivité Cap Digital, afin de relayer auprès de ses membres les opportunités intéressantes (appels d'offres, rencontres).

Enfin, le bureauexport lance début 2010 son nouveau site

**www.french-music.org**, plus complet, ergonomique et pratique, dont la mission est double :

\* offrir aux professionnels français membres du bureauexport un outil de travail performant dans leur travail quotidien à l'export :

recherche de contacts, extraction d'informations, veille de marché, demande de subventions en ligne...etc

\* devenir une interface incontournable d'information, de promotion et de mise en relation pour les professionnels internationaux intéressés par les artistes français développés à l'export :

brèves disponibles dans plusieurs langues, base d'artistes 'prioritaires à l'export' avec contacts professionnels liés, vidéos et écoutes en ligne, possibilité d'affichage des pages et d'inscription aux newsletters par genre musical...

Dans le contexte économique actuel, il est primordial que le bureauexport soit plus que jamais à l'écoute des besoins de ses membres (258 sociétés membres de l'association en 2009) et puisse ainsi faire évoluer au mieux son dispositif d'aides en fonction de leurs besoins stratégiques.

La politique de membre mise en place début 2009 sera ainsi renforcée en 2010 en impliquant encore davantage les membres du bureauexport dans les différentes instances de l'association et dans la réflexion sur sa stratégie générale (journée 'portes ouvertes' avec toutes les équipes bureauexport, consultations régulières, questionnaire de satisfaction annuel...).